

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
4 May 2012  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Генерального секретаря от 4 мая 2012 года  
на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь препроводить прилагаемое сообщение от 25 апреля 2012 года, полученное мною от Председателя Комиссии Африканского союза г-на Жана Пинга и сопровождающее доклад и коммюнике о ситуации в Гвине-Бисау и Мали, а также об отношениях между Суданом и Южным Суданом; они были приняты Советом мира и безопасности Африканского союза на его 319-м заседании, состоявшемся в Аддис-Абебе 24 апреля 2012 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности.

*(Подпись)* **Пан Ги Мун**



## Приложение

### **Письмо Председателя Комиссии Африканского союза от 25 апреля 2012 года на имя Генерального секретаря**

Настоящим препровождаю три коммюнике — о ситуации в Гвинее-Бисау и Мали, а также об отношениях между Суданом и Южным Суданом, — принятые Советом мира и безопасности на его заседании на уровне министров, состоявшемся 24 апреля 2012 года. Также прилагаю доклад, который я представил на этом заседании Совета.

Вышеупомянутые ситуации вызывают чрезвычайную обеспокоенность у Африканского союза, Организации Объединенных Наций и международного сообщества в целом. Каждая из этих ситуаций представляет серьезную угрозу региональному и международному миру и безопасности. Поэтому крайне важно объединить усилия для как можно более эффективного их урегулирования. Позвольте мне в этой связи выразить от имени Африканского союза признательность Совету Безопасности и Вам лично за оказанную Африканскому союзу поддержку в его усилиях по поиску необходимых решений этих проблем и преодолению связанных с этим трудностей. В частности, выпущенные Советом Безопасности заявления во многом способствовали доведению до сведения соответствующих сторон единого и согласованного мнения.

В частности, в связи с ситуацией в отношениях между Суданом и Южным Суданом требуется принятие скоординированных и неотложных мер, с тем чтобы разрядить создавшееся напряжение и добиться выполнения действующих соглашений и возобновления переговоров по нерешенным вопросам, связанным с отношениями двух стран в период после отделения Южного Судана. В прилагаемых коммюнике Совета мира и безопасности изложен вариант «дорожной карты» для достижения этих целей. Поддержка со стороны Совета Безопасности и утверждение им предлагаемых в этой «дорожной карте» шагов будут в значительной мере способствовать укреплению усилий, предпринимаемых для урегулирования этого кризиса. Не сомневаюсь в том, что мы можем рассчитывать на неизменную поддержку со стороны Организации Объединенных Наций.

Буду весьма признателен Вам за доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности в целях их информирования и принятия, при необходимости, соответствующих мер.

*(Подпись)* Жан Пинг

## Добавление 1 Коммюнике о положении в Гвинее-Бисау

[Подлинный текст на английском языке]

На своем 319-м заседании на уровне министров, состоявшемся 24 апреля 2012 года, Совет мира и безопасности Африканского союза принял следующее решение в связи с положением в Гвинее-Бисау:

Совет

1. принимает к сведению пункты, касающиеся Гвинеи-Бисау, которые содержатся в докладе Председателя Комиссии о положении в Гвинее-Бисау и Мали и о ситуации в отношениях между Суданом и Южным Суданом [PSC/MIN/3 (CCCXIV)]. Совет также принимает к сведению заявления, сделанные Кот-д'Ивуаром в его качестве Председателя Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), Комиссией ЭКОВАС и Анголой в ее качестве Председателя Сообщества португалоязычных стран (СПЯС), а также другими двусторонними и многосторонними партнерами Африканского союза;
2. подтверждает положения, касающиеся неконституционной смены правительства, которые содержатся в Учредительном акте Африканского союза, Протоколе об учреждении Совета мира и безопасности и главе VIII Африканской хартии по вопросам демократии, выборов и государственного управления, а также в Протоколе ЭКОВАС о демократии и благом управлении, дополняющем Протокол о Механизме по предотвращению, регулированию, разрешению конфликтов, поддержанию мира и безопасности;
3. одобряет заявления для прессы Председателя Комиссии о положении в Гвинее-Бисау, сделанные 13, 14 и 19 апреля 2012 года, и дает высокую оценку его усилиям. Совет напоминает об условиях, поставленных в коммюнике PSC/PR/COMM (CCCXVIII), принятом на 318-м заседании Совета, которое состоялось 17 апреля 2012 года, и вновь подтверждает их;
4. вновь подтверждает принципы субсидиарности и в этой связи одобряет решения ЭКОВАС, в частности касающиеся развертывания миссии по стабилизации, приветствует приверженность и активные усилия ЭКОВАС, направленные на урегулирование кризиса в Гвинее-Бисау, а также заявляет о поддержке посреднической деятельности, проводимой Гвинейской Республикой. Совет выражает признательность СПЯС за его принципиальную позицию в отношении создавшейся ситуации, Генеральному секретарю и Совету Безопасности Организации Объединенных Наций, приветствуя заявление Совета для прессы и заявление Председателя Совета Безопасности, соответственно, от 13 и 21 апреля 2012 года, а также выражает признательность Европейскому союзу. Совет далее приветствует позицию Международной организации франкоязычных стран (МОФС) и ее решение о приостановлении участия Гвинеи-Бисау в мероприятиях Организации вплоть до восстановления в стране конституционного порядка;
5. вновь заявляет о своем решительном осуждении произошедшего 12 апреля 2012 года государственного переворота, конкретно направленного на то, чтобы остановить процесс выборов и помешать организации второго тура

президентских выборов, который должен был состояться 29 апреля 2012 года, и полностью отвергает «Протокол об установлении и регулировании конституционного и демократического порядка», предусматривающий создание так называемого «Национального переходного совета» и подписанный 18 апреля 2012 года так называемым «Военным командованием» и политическими партиями оппозиционного меньшинства парламента. Совет отмечает, что подписание этого «Протокола» является тщетной и неприемлемой попыткой легитимизировать состоявшийся государственный переворот;

6. вновь выражает озабоченность Африканского союза в связи с периодическим незаконным и недопустимым вмешательством армии в политическую жизнь Гвинеи-Бисау, которое препятствует всем усилиям по стабилизации положения в стране, борьбе с безнаказанностью и незаконным оборотом наркотиков, а также содействию социально-экономическому развитию. Совет подчеркивает обязанность Африки, при посредстве Африканского союза и ЭКОВАС и при поддержке Организации Объединенных Наций, СПЯС и других членов международного сообщества, сделать так, чтобы государственный переворот 12 апреля 2012 года потерпел неудачу, и положить конец дестабилизирующим действиям армии в Гвинеи-Бисау;

7. вновь требует восстановить без дальнейших задержек конституционный порядок и завершить процесс выборов, начавшийся 18 марта 2012 года с проведения первого тура президентских выборов, которые все международные миссии наблюдателей, включая миссии Африканского союза и ЭКОВАС, признали заслуживающими доверия, свободными и справедливыми. Совет также вновь требует безотлагательно и без каких бы то ни было условий освободить временно исполняющего обязанности президента Республики Раймунду Перейру, премьер-министра Карлуша Гомеша (младшего) и других политических деятелей, захваченных военными, а также уважать их достоинство и физическую неприкосновенность;

8. просит Комиссию, в связи с отказом зачинщиков переворота положительно откликнуться на призывы Африканского союза, ЭКОВАС, СПЯС и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и других членов международного сообщества к восстановлению конституционного порядка, составить и распространить среди всех государств-членов, после проведения соответствующих консультаций, список членов военной хунты и их сторонников среди военных и гражданских деятелей, с целью применения отдельных мер, упомянутых в пункте 6 коммюнике PSC/PR/COMM (CCCXVIII). Совет призывает все государства-члены в полной мере осуществлять эти санкции. Совет далее просит Комиссию в ускоренном порядке завершить, в консультации с ЭКОВАС, подготовку предложений Комиссии относительно дополнительных санкций, которые следует ввести в отношении членов хунты и их сторонников среди военных и гражданских деятелей;

9. просит Совет Безопасности Организации Объединенных Наций, во исполнение соответствующего пункта его Заявления Председателя от 21 апреля 2012 года, поддержать осуществление этих санкций. Совет также настоятельно призывает Европейский союз, СПЯС, МОФС и Организацию исламского сотрудничества (ОИС), а также других двусторонних и многосторонних партнеров поддержать меры, принимаемые ЭКОВАС и Африканским союзом;

10. просит Председателя Комиссии в срочном порядке созвать, в рамках многостороннего консультационного и координационного механизма по стабилизации положения в Гвинее-Бисау, заседание с участием всех заинтересованных сторон, в частности ЭКОВАС, СПЯС, Организации Объединенных Наций и Европейского союза, с целью разработать всеобъемлющую стратегию, направленную на содействие скорейшему и долгосрочному урегулированию. Совет подчеркивает, что первоочередной задачей в рамках этой стратегии должно стать скорейшее восстановление конституционного порядка в Гвинее-Бисау с помощью всех соответствующих средств; кроме того, эта стратегия обязательно должна включать реформу сектора обороны и безопасности, развертывание миссии по стабилизации в целях продолжения работы в рамках «дорожной карты» ЭКОВАС-СПЯС, борьбу с незаконным оборотом наркотиков и безнаказанностью и другие соответствующие аспекты, включая развитие страны. Совет заявляет о своем намерении рассмотреть и утвердить эту стратегию как можно скорее, до ее представления Совету Безопасности Организации Объединенных Наций и другим заинтересованным многосторонним партнерам, в целях мобилизации необходимой поддержки и содействия эффективному осуществлению этой стратегии;

11. просит Председателя Комиссии препроводить настоящее решение Совету Безопасности Организации Объединенных Наций и другим партнерам Африканского союза, а также регулярно информировать Совет о ходе осуществления этого решения;

12. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.

## Добавление 2

### Коммюнике о ситуации в Мали

На своем 319-м заседании на уровне министров, состоявшемся 24 апреля 2012 года, Совет мира и безопасности Африканского союза принял следующее решение в связи с ситуацией в Республике Мали:

Совет

1. принимает к сведению пункты, касающиеся ситуации в Мали, которые содержатся в докладе Председателя Комиссии о положении в Гвинее-Бисау и Мали и о ситуации в отношениях между Суданом и Южным Суданом [PSC/MIN/3 (CCCXIX)], а также заявления, сделанные представителями Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) и его основных стран-членов, представителями Организации Объединенных Наций и другими двусторонними и многосторонними партнерами;
2. ссылается на свои предыдущие коммюнике о ситуации в Мали, в особенности коммюнике PSC/MIN/COMM (CCCXIV), PSC/PR/COMM (CCCXV) и PSC/PR/COMM.(CCCXVI), принятые, соответственно, на 314, 315 и 316-м заседаниях Совета, состоявшихся 20 и 23 марта, а также 3 апреля 2012 года. Совет подтверждает содержание этих коммюнике;
3. приветствует внушающие чувство оптимизма события в Мали, связанные с восстановлением конституционного порядка, включая подписание 6 апреля 2012 года Рамочного соглашения об осуществлении торжественного обязательства от 1 апреля 2012 года, назначение исполняющего обязанности президента — г-на Дионкунды Траоре — и премьер-министра переходного правительства — шейха Модибо Диарры. Совет подчеркивает необходимость того, чтобы все стороны в Мали добросовестно прилагали усилия для выполнения принятых на себя обязательств. Будучи обеспокоен недавними арестами политических и военных деятелей, Совет напоминает о настоятельной необходимости неукоснительного уважения гражданских свобод и решительно осуждает все попытки запугивания и преследования политических и других деятелей;
4. высоко оценивает неустанные усилия ЭКОВАС, направленные на поиск решения для урегулирования кризиса в Мали. В частности, Совет выражает признательность нынешнему Председателю ЭКОВАС Президенту Кот-д'Ивуара Алассану Уаттаре и Посреднику в урегулировании кризиса в Мали Президенту Буркина-Фасо Блэзу Компаоре за их усилия и приветствует действия представителя Посредника, министра иностранных дел и регионального сотрудничества Буркина-Фасо Джибриля Бассоле, и представителя нынешнего Председателя ЭКОВАС, министра Республики Кот-д'Ивуар по делам африканской интеграции г-на Адамы Биктого;
5. призывает Посредника продолжать и активизировать, в тесной консультации с Африканским союзом, усилия по обеспечению полного восстановления конституционного порядка, согласно соответствующим документам Африканского союза и ЭКОВАС. В этой связи Совет требует от «Национального комитета восстановления демократии и возрождения государства» воздержаться от попыток какого-либо вмешательства и принятия на себя какой-либо роли в политической жизни страны, с учетом необходимости строгого соблюдения преград гражданских институтов, которыми они наделены в соответствии с

конституционным порядком. Совет подчеркивает крайнюю необходимость урегулирования малийскими сторонами, в сотрудничестве с ЭКОВАС и Посредником, нерешенных вопросов, в особенности касающихся осуществления переходного периода, его продолжительности и прерогатив различных органов переходного периода после истечения 40-дневного срока, предусмотренного статьей 36 принятой в феврале 1992 года Конституции, с целью избежать образования конституционного вакуума в Мали, при понимании того, что гражданские институты должны нести всю ответственность за осуществление переходного периода и при всех необходимых прерогативах в этом отношении. В этом контексте Совет обращает особое внимание на возможность продления мандата членов парламента, с тем чтобы Национальное собрание могло продолжать осуществлять свои полномочия в течение переходного периода;

6. вновь заявляет о своей глубокой обеспокоенности в связи с событиями на севере Мали и о решительном осуждении Африканским союзом нападений вооруженных и террористических групп, направленных против Малийского государства, включая акты вымогательства в отношении военнослужащих Мали и их семей в Агельхоке на севере страны;

7. отвергает так называемую «декларацию независимости, принятую Национально-освободительным движением «Азавад»», которая является недействительной. Совет подчеркивает, что оккупация какой-либо части территории Мали вооруженными преступными или террористическими группами представляет угрозу международному миру и безопасности. Совет решительно осуждает захват заложников террористическими группами, в частности похищение дипломатов консульства Алжира в Гао, Мали;

8. ссылается на положения пункта 7 коммюнике PSC/MIN/COMM (CCCXIV), в котором Совет подтвердил свою решимость активно поддерживать усилия соседних с Мали стран, в частности основных стран, а также посреднические усилия ЭКОВАС, в плане неукоснительного уважения национального единства и территориальной целостности Республики Мали;

9. приветствует усилия, которые прилагает Председатель Комиссии в целях отслеживания соблюдения соответствующих решений Совета. Совет просил его ускорить проведение консультаций со всеми заинтересованными сторонами с целью окончательно определить способы осуществления процесса, о котором говорилось выше в пункте 7, а также с целью содействовать подготовке и осуществлению общей стратегии в области политики и безопасности для урегулирования ситуации, включая способы применения санкций, уже введенных в отношении действующих на севере Мали террористов и вооруженных групп, в соответствии с пунктами 10 и 12 коммюнике PSC/PR/COMM (CCCXVI), а также меры, предусмотренные ЭКОВАС на основании соответствующих положений коммюнике, выпущенных по итогам внеочередных саммитов ЭКОВАС, состоявшихся 27 и 29 марта 2012 года, а также итоговых документов заседания Совета посредничества и безопасности ЭКОВАС, состоявшегося в Абиджане 12 апреля 2012 года;

10. ожидает решений внеочередного саммита ЭКОВАС, который запланировано провести в Абиджане 26 апреля 2012 года, а также итоговых документов первого заседания Группы по поддержке и последующей деятельности, которое состоится в Абиджане 4 мая 2012 года; решение о создании этой группы было принято на 314-м заседании Совета, прошедшем 20 марта 2012 года в Ба-

мако, а в коммюнике 315-го заседания Совета, состоявшегося 23 марта 2012 года, ее мандат был расширен и теперь охватывает вопрос о восстановлении конституционного порядка;

11. просит Председателя Комиссии в течение одного месяца представить доклад о развитии ситуации и осуществлении настоящего решения, в частности его пунктов 5 и 8, с тем чтобы предоставить Совету возможность принять необходимые меры, если это потребуетя;

12. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.

### **Добавление 3**

## **Коммюнике о ситуации в отношениях между Республикой Судан и Республикой Южный Судан**

На своем 319-м заседании на уровне министров, состоявшемся 24 апреля 2012 года, Совет мира и безопасности Африканского союза принял следующее решение в связи с ситуацией в отношениях между Республикой Судан и Республикой Южный Судан:

#### **Совет**

1. принимает к сведению пункты доклада Председателя Комиссии о положении в Гвинее-Бисау и Мали и о ситуации в отношениях между Суданом и Южным Суданом, касающиеся ситуации в отношениях между Суданом и Южным Суданом, а также брифинг по этому вопросу, проведенный бывшим президентом Пьером Буйоей от имени Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза (ИГВУАС). Совет также принимает к сведению заявления представителей Республики Судан и Республики Южный Судан, а также Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР), Организации Объединенных Наций и других двусторонних и многосторонних партнеров;
2. ссылается на предыдущие коммюнике, принятые Советом на его 310-м и 317-м заседаниях, состоявшихся, соответственно, 14 февраля и 12 апреля 2012 года, а также заявления для прессы, выпущенные Председателем Комиссии 11, 17 и 22 апреля 2012 года. Совет также ссылается на коммюнике, принятое на 3-м заседании Консультативного форума по Судану и Южному Судану, состоявшемся в Аддис-Абебе 29 марта 2012 года под эгидой Африканского союза и Организации Объединенных Наций;
3. выражает глубокую озабоченность в связи со сложившейся обстановкой вдоль границы между Суданом и Южным Суданом, которая создает серьезную угрозу миру и безопасности в обеих странах и в регионе в целом, подрывает экономическую жизнеспособность обеих стран, а также права и благополучие их граждан;
4. выражает далее глубокую озабоченность по поводу гуманитарной ситуации, сложившейся в результате боевых действий между Суданом и Южным Суданом, воздушных бомбардировок и непрекращающихся столкновений в штатах Южный Кордофан и Голубой Нил в Судане, а также в связи с судьбой граждан каждой из двух стран, проживающих на территории другой страны, после завершения переходного периода 8 апреля 2012 года;
5. приветствует уход из Хеглига армии Южного Судана и призывает к незамедлительному прекращению воздушных бомбардировок Южного Судана, проводимых Суданскими вооруженными силами;
6. решительно осуждает нарушения прав человека применительно к некомбатантам в затронутых районах, причинение ущерба экономической инфраструктуре, в частности нефтяным объектам, и подстрекательские заявления обеих сторон, приводящие к взаимной демонизации и созданию угрозы враждебных действий со стороны экстремистских элементов, включая нападения по ксенофобским мотивам;

7. вновь заявляет о своей твердой приверженности уважению единства и территориальной целостности Судана и Южного Судана, а также нерушимости границы между двумя странами, определенной по состоянию на момент обретения Суданом независимости 1 января 1956 года, с учетом спорных районов, в соответствии с договоренностью, достигнутой на прениях Специального технического комитета по границам. Совет вновь подчеркивает, что территориальные границы государств не должны изменяться силой и что все территориальные споры должны урегулироваться исключительно мирными средствами;

8. ссылается на положения Учредительного акта Африканского союза, а также Устава Организации Объединенных Наций, в которых запрещаются применение силы или угроза ее применения в отношениях между государствами-членами, и призывает к невмешательству во внутренние дела государств-членов и к мирному разрешению всех споров;

9. приветствует продолжающиеся усилия Африки и остального международного сообщества по оказанию поддержки сторонам в преодолении наследия конфликта и ожесточения в Судане, в частности на основе заключения в январе 2005 года Всеобъемлющего мирного соглашения, его осуществления, включая проведение референдума по самоопределению Южного Судана, и переговоров об отношениях после отделения, высоко оценивает усилия Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза (ИГВУАС), которую возглавляет бывший президент Табо Мбеки и в состав которой входят бывшие президенты Абдулсалам Абубакара и Пьер Буйоя, Председателя МОВР премьер-министра Мелеса Зенауи, Специального посланника Организации Объединенных Наций по Судану и Южному Судану Хайле Менкериоса, а также Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Аббее (ЮНИСФА) под руководством генерал-лейтенанта Тесфая Тадессе и поддержку со стороны партнеров Африканского союза, включая «тройку» по Судану (Норвегия, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки), членов Совета Безопасности, Европейского союза (ЕС) и Лиги арабских государств;

10. выражает возмущение и глубокое разочарование Африки в связи с неспособностью руководства обеих стран с опорой на добрую волю Африки и остального международного сообщества, а также на уже достигнутые ими успехи, урегулировать свои отношения в период после отделения Южного Судана, выполнить взятое ими на себя обязательство придерживаться принципа мирного сосуществования двух жизнеспособных государств и создать необходимые условия для поддержания мира, безопасности и стабильности, с тем чтобы удовлетворить самые насущные потребности своих народов;

11. выражает глубокую обеспокоенность в связи с несоблюдением Сторонами соглашений, добровольно заключенных ими самими, в частности Соглашения о временных процедурах в отношении управления и обеспечения безопасности в районе Аббей от 20 июня 2011 года, Соглашения о безопасности границ и Совместном механизме по политическим вопросам и вопросам безопасности (СМПБ) от 29 июня 2011 года и Соглашения о Миссии по содействию наблюдению за границей от 30 июля 2011 года, решений СМПБ от 18 сентября 2011 года, а также Меморандума о взаимопонимании от 10 февраля 2012 года о ненападении и сотрудничестве;

12. постановляет в свете вышесказанного принять приведенную ниже «дорожную карту», подлежащую выполнению Суданом и Южным Суданом в целях ослабления нынешней напряженности, содействия возобновлению переговоров об отношениях после отделения и нормализации их взаимоотношений:

- i) незамедлительное прекращение всех боевых действий, включая воздушные бомбардировки, при этом Стороны должны официально сообщить о принятии обязательств в этом отношении Председателю Комиссии в течение 48 часов;
- ii) безоговорочное отведение Сторонами всех вооруженных сил на свою сторону границы в соответствии с ранее принятыми соглашениями, включая Соглашение о Миссии по содействию наблюдению за границей от 30 июля 2011 года;
- iii) приведение в действие, в пределах недельного срока с даты принятия настоящей резолюции, необходимых механизмов пограничного контроля, а именно Совместной миссии по наблюдению и контролю за границей (СМНКГ) и Безопасной демилитаризованной приграничной зоны (БДПЗ), в соответствии с административной картой, отражающей обстановку в плане безопасности и представленной Сторонам в ноябре 2011 года ИГВУАС, при том понимании, что эта карта никоим образом не предрешает исхода текущих переговоров в отношении спорных районов и демаркации границы. В этой связи Совет призывает ЮНИСФА принять необходимые меры по обеспечению защиты сил и материально-технической поддержки, согласно соответствующим положениям резолюции 2024 (2012) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций;
- iv) прекращение укрывательства повстанческих группировок, действующих против другого государства, или оказания им поддержки;
- v) приведение в действие Специального комитета под эгидой Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности для приема и расследования жалоб и утверждений одной стороны в отношении другой. В этой связи Совет просит ИГВУАС созвать заседание СМПБ в течение десяти (10) дней после принятия настоящего решения;
- vi) незамедлительное прекращение враждебной пропаганды и подстрекательских заявлений в средствах массовой информации, а также любых нападений, направленных против имущества, религиозных и культурных символов, принадлежащих гражданам другого государства. Для этого правительства обеих стран должны взять на себя всю полноту ответственности за защиту граждан друг друга в соответствии с международными принципами, согласно Рамочному соглашению, парафированному в марте 2012 года. В этой связи Совет просит Комиссию разработать, в тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и соответствующими учреждениями, механизм наблюдения за выполнением этих положений обеими Сторонами;
- vii) осуществление невыполненных аспектов Соглашения о временных механизмах безопасности и административных мерах для района Абьей от 20 июня 2011 года, в частности обеспечение вывода в течение двухнедельного срока всех суданских и южносуданских сил из района Абьей.

Совет просит ЮНИСФА сообщить о выполнении этого решения, для того чтобы Совет принял дальнейшие меры, если это необходимо;

13. настоятельно призывает Стороны безоговорочно возобновить переговоры под эгидой ИГВУАС и при поддержке Председателя МОВР в течение двух недель, в такое время, которое будет определено Группой в консультации с соответствующими международными партнерами, с целью достичь договоренности по следующим важнейшим вопросам:

- i) механизмы в отношении нефти и связанных с ними платежей;
- ii) статус граждан одной страны, проживающих в другой стране, в соответствии с Рамочным соглашением, парафированным в марте 2012 года;
- iii) урегулирование статуса спорных и оспариваемых пограничных районов и демаркация границы; и
- iv) окончательный статус района Абьей;

14. постановляет, что эти переговоры должны завершиться в течение трех месяцев с момента принятия настоящего решения. В том случае, если на этих переговорах не удастся достичь соглашения по какому-либо или по всем из вышеупомянутых вопросов в течение установленного трехмесячного срока, Совет просит ИГВУАС представить всеобъемлющий доклад о ходе переговоров, включая подробные предложения относительно всех нерешенных вопросов, для утверждения в качестве окончательных и имеющих обязательную силу решений проблем взаимоотношений двух стран в период после отделения. Совет обязуется обратиться за утверждением этих решений и их поддержкой к Совету Безопасности Организации Объединенных Наций;

15. постановляет далее, что в случае невыполнения какой-либо из Сторон положений изложенной выше в пункте 12 «дорожной карты» или отказа добросовестно сотрудничать с Группой в целях завершения переговоров по нерешенным вопросам, перечисленным выше в пункте 13, Совет примет соответствующие меры, предусмотренные в Протоколе об учреждении Совета мира и безопасности и Учредительном акте Африканского союза, а также постановляет обратиться за поддержкой мер, которые может принять Совет, к Совету Безопасности Организации Объединенных Наций и всем партнерам Африканского союза;

16. вновь заявляет об убежденности Африканского союза в том, что военное урегулирование конфликта в Южном Кордофане и Голубом Ниле невозможно, и подчеркивает настоятельную необходимость достижения политического урегулирования путем переговоров на основе уважения принципов разнообразия в единстве. Совет просит правительство Судана и НОДС-С оказать полномасштабное содействие ИГВУАС и Председателю МОВР в целях достижения урегулирования путем переговоров на основе Рамочного соглашения о политическом партнерстве между ПНК и НОДС-С и политических механизмах и механизмах обеспечения безопасности в штатах Голубой Нил и Южный Кордофан. В ожидании проведения переговоров под эгидой ИГВУАС Совет призывает правительство страны принять трехстороннее предложение, представленное Африканским союзом, Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств, с просьбой санкционировать гуманитарный доступ к пострадавшему населению в этих двух районах;

17. просит все государства — члены Африканского союза поддержать настоящее решение и выполнять его, с учетом положений статьи 7 (2 и 3) Протокола об учреждении Совета мира и безопасности, в рамках которого государства-члены договорились, что при исполнении своих обязанностей Совет действует от их имени, и обязались принимать и выполнять решения Совета, в соответствии с Учредительным актом Африканского союза;

18. просит Председателя Комиссии препроводить данное решение Совету Безопасности Организации Объединенных Наций, а также всем остальным партнерам Африканского союза. Совет обращается к Совету Безопасности с просьбой поддержать и одобрить, в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций, «дорожную карту», изложенную выше в пунктах 12 и 13. Совет также просит Председателя Комиссии, в консультации с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, срочно созвать заседание Консультативного форума по Судану и Южному Судану с целью мобилизовать полную поддержку им настоящего решения и договориться о практических способах и средствах осуществления соответствующих положений настоящего решения;

19. просит далее Председателя Комиссии следить за осуществлением настоящего решения и принимать для этого все необходимые меры, включая взаимодействие на самом высоком уровне с суданскими сторонами с привлечением по необходимости соответствующих органов Африканского союза, а также организацию посещения обеих стран делегацией Совета;

20. ожидает представления Председателем Комиссии ежемесячных фактологических докладов о развитии ситуации на местах и о соблюдении Суданом и Южным Суданом соответствующих положений настоящего решения, о ходе переговоров по всем нерешенным вопросам и об усилиях по мобилизации более активной поддержки со стороны международного сообщества, с тем чтобы предоставить Совету возможность принять такие соответствующие решения, которые могут потребоваться в связи с развитием ситуации;

21. постановляет продолжать активно заниматься этим вопросом.

## **Добавление 4**

### **Доклад Председателя Комиссии о положении в Гвинее-Бисау и Мали и о ситуации в отношениях между Суданом и Южным Суданом**

[Подлинный текст на английском языке]

#### **I. Введение**

1. В последние недели в различных регионах континента наблюдались серьезные кризисы. С середины января 2012 года в северной части Мали продолжается вооруженное восстание. Помимо этого, в регионе на протяжении уже нескольких лет ведут свою деятельность террористические и уголовные группировки. Сложившуюся ситуацию усугубил произошедший 22 марта государственный переворот, в результате которого демократически избранный президент Амаду Тумани Туре был свергнут чуть больше чем за месяц до запланированных на 29 апреля 2012 года президентских выборов. В Гвинее-Бисау, стране, которая, казалось, смогла наконец преодолеть хроническую нестабильность, преследовавшую ее с момента обретения независимости, 12 апреля 2012 года армия свергла гражданскую власть. Этот новый государственный переворот произошел во время подготовки ко второму туру президентских выборов, назначенному после смерти президента Малама Бакая Саньи на 29 апреля. И наконец, Судан и Южный Судан, несмотря на упорные усилия Африканского союза, не смогли полностью оправдать надежды, возникшие после успешного проведения референдума о самоопределении и последующего обретения Южным Суданом независимости. В настоящее время действия двух этих стран определяются логикой войны, что дестабилизирует положение в них самих, в регионе и в остальной части Африки.

2. Государственные перевороты, произошедшие в Мали и Гвинее-Бисау, ставят под вопрос принцип отказа от смены правительства неконституционным путем. Эти события наносят серьезный удар по демократическому процессу, начавшемуся в 1990-х годах, а также привлекают внимание к необходимости еще более укрепить потенциал сдерживания, предусмотренный в принятых Африканским союзом документах, касающихся неконституционной смены правительства. Как было указано выше, события в Мали сопровождаются серьезным нарушением одного из наиболее фундаментальных принципов Союза, а именно, принципа уважения границ, существовавших на момент обретения независимости, а также единства и территориальной целостности государств-членов. В декларации, принятой на шестнадцатой очередной сессии Ассамблеи Африканского союза, которая состоялась 30–31 января 2011 года в Аддис-Абебе после проведения референдума о самоопределении в Южном Судане, главы государств и правительств четко указали, что случай Судана является исключительным и никоим образом не ставит под сомнение неприкосновенность непреложного принципа уважения границ, унаследованных африканскими странами при достижении независимости. Что касается отношений между Суданом и Южным Суданом, то мы сталкиваемся с проблемой неуважения принципов добрососедства и с проверкой для получившей поддержку международного сообщества концепции создания двух жизнеспособных государств, мирно сосуществующих друг с другом.

3. Африка заняла твердую позицию в отношении всех этих кризисов, четко заявив о принципах, которые следует применять, и стремясь находить решения в установленных ими пределах. Я хотел бы выразить глубокую признательность Африканского союза Экономическому сообществу западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Межправительственному органу по вопросам развития (МОВР) в связи с последовательными усилиями, прилагаемыми ими в соответствии с положениями Протокола Совета мира и безопасности, в которых четко устанавливаются принципы распределения обязанностей и взаимодополняемости усилий на континентальном и региональном уровнях в целях содействия обеспечению мира, безопасности и стабильности. Во исполнение возложенных на него обязанностей Африканский союз продолжает поддерживать эти усилия и осуществлять все необходимые инициативы для содействия их скорейшему и успешному завершению.

4. С учетом указанных принципов и последствий сложившегося положения для мира и безопасности на континенте настоятельно необходимо повысить эффективность прилагаемых усилий и уровень доверия к ним, а также обеспечить мобилизацию более мощной поддержки со стороны международного сообщества. Африка не может просто согласиться со столь вопиющим нарушением принципов, лежащих в основе Учредительного акта, и смириться с сохранением кризисов в Гвинее-Бисау и Мали, а также с логикой войны, характеризующей отношения между Суданом и Южным Суданом. Необходимость в более активных и согласованных коллективных действиях ощущается сегодня как никогда более остро. Именно поэтому на основании статьи 10 (2а) Протокола об учреждении Совета мира и безопасности, наделяющей Председателя правом доводить до сведения Совета любые вопросы, которые, по его мнению, могут угрожать миру, безопасности и стабильности на континенте, я выступил с инициативой проведения этого заседания.

5. Настоящий доклад состоит из трех основных разделов, посвященных положению в Гвинее-Бисау и Мали и ситуации в отношениях между Суданом и Южным Суданом. В каждом из разделов приводится краткая информация о наиболее важных событиях, произошедших за последние недели, а также об усилиях, предпринимаемых для отыскания способов урегулирования различных рассматриваемых кризисов. В заключительной части доклада содержатся рекомендации относительно дальнейших действий, направленных на повышение эффективности совместных усилий стран Африки, а также расширение участия континента в процессе урегулирования затрагивающих его кризисов и укрепление его руководящей роли в прилагаемых с этой целью усилиях.

## **II. Положение в Гвинее-Бисау**

6. На протяжении последних лет казалось, что положение в Гвинее-Бисау эволюционирует во внушающем надежду направлении и что цикл хронической политической нестабильности, которая преследовала страну с момента обретения ею независимости и привела, в том числе, к ряду политических убийств, закончился. В то же время страна страдала от повышенной социальной напряженности, связанной с ростом цен на сырьевые товары, реакцией на расследования политических убийств, совершенных в июне 2009 года, и нарушениями воинской дисциплины, совершенными 26 декабря 2011 года. После смерти президента Малама Бакая Саньи 9 января 2012 года Председатель Национального

народного собрания Раймунду Перейра был приведен к присяге в качестве исполняющего обязанности президента в соответствии с соответствующими положениями Конституции Гвинеи-Бисау на период до проведения досрочных президентских выборов.

7. Первый тур президентских выборов состоялся 18 марта 2012 года. Все международные наблюдатели, включая наблюдателей от Африканского союза, признали их свободными, справедливыми и заслуживающими доверия. Победу в нем одержал Карлуш Гомиш-младший. Однако пять из восьми других кандидатов отказались признать предварительные результаты выборов и потребовали их полной отмены, а также безотлагательного проведения заслуживающей доверия национальной переписи населения, с тем чтобы организовать свободные, справедливые и заслуживающие доверия выборы. Эти требования были отвергнуты и Национальной избирательной комиссией, и Верховным судом. Второй тур выборов был назначен на 29 апреля 2012 года. Поскольку Карлуш Гомиш-младший был твердо намерен участвовать во втором туре, а коалиция из пяти кандидатов — не менее твердо намерена добиться аннулирования выборов, избирательный процесс зашел в тупик.

8. Между тем в политических дебатах, развернувшихся в период между двумя турами выборов, возник вопрос о сотрудничестве между Анголой и Гвинеи-Бисау в целом и военном сотрудничестве и сотрудничестве в секторе безопасности в частности, что привлекло всеобщее внимание к присутствию в Гвинеи-Бисау Ангольской миссии по оказанию военно-технической помощи и помощи в плане безопасности. Присутствие этой миссии, развернутой в рамках Программы сотрудничества ЭКОВАС и Сообщества португалоязычных стран (СПЯС) в области реформирования военного сектора и сектора безопасности, высветило сложные отношения между конституционными властями и армией. Возникло противостояние между правительством и Африканской партией независимости Гвинеи и Кабо-Верде (ПАИГК), продолжавшими заявлять о своей решимости сохранить эту Миссию, и военным руководством, твердо намеренным добиться ее вывода и выступающим против размещения каких-либо разъединительных международных сил. В целях снижения напряженности, возникшей в связи с проведением выборов, и во исполнение решения, принятого на чрезвычайном саммите ЭКОВАС, который состоялся 27 марта 2012 года в Абиджане, президент Алассан Драман Уаттара, исполняющий в настоящее время обязанности Председателя ЭКОВАС, направил 31 марта 2012 года в Гвинею-Бисау совместную миссию высокого уровня ЭКОВАС, Африканского союза и Организации Объединенных Наций по установлению фактов. Гвинею-Бисау также посетили ангольские официальные лица. После этих посещений было достигнуто принципиальное согласие о выводе Миссии. Письмом от 4 марта 2012 года Постоянное представительство Анголы при Африканском союзе подтвердило решение о выводе Миссии, вновь заявив о приверженности правительства Анголы дальнейшему содействию усилиям по стабилизации положения в Гвинеи-Бисау.

9. 12 апреля 2012 года военные захватили власть в стране, арестовав исполняющего обязанности президента Раймунду Перейру и премьер-министра Карлуша Гомиша-младшего, опередившего своих соперников в первом туре выборов. В своем первом коммюнике, опубликованном 12 апреля, лица, совершившие государственный переворот и провозгласившие себя «Военным командованием», заявили, что не заинтересованы во власти как таковой, а их действия

являются реакцией на решение правительства обратиться за помощью к иностранным войскам; эта позиция была подтверждена и в последующих коммюнике. Лишь 13 апреля, после состоявшейся в тот же день встречи с оппозиционными политическими партиями, проведенной по его инициативе, «Военное командование» показало свое истинное лицо и раскрыло свои реальные намерения. Оно подтвердило, что удерживает под стражей исполняющего обязанности президента Республики, премьер-министра, начальника штаба обороны и министров внутренних дел и торговли, и потребовало от политических партий сформулировать предложения относительно «нового политического устройства».

10. Африканский союз, ЭКОВАС, Организация Объединенных Наций, Европейский союз, Международная организация франкоязычных стран, СПЯС и другие двусторонние и многосторонние партнеры решительно осудили этот государственный переворот. На своем 318-м заседании, состоявшемся 17 апреля 2012 года, Совет принял решение приостановить участие Гвинеи-Бисау во всей деятельности Африканского союза до восстановления конституционного порядка и потребовал обеспечить продолжение избирательного процесса и проведение второго тура президентских выборов. Совет потребовал немедленно и без каких-либо условий освободить арестованных политических деятелей, а также обеспечить уважение их достоинства и их физическую неприкосновенность. Совет просил Комиссию в консультации с ЭКОВАС представить ему для принятия решения предложения о дополнительных санкциях в отношении лиц, совершивших этот государственный переворот, а также их сторонников среди военнослужащих и гражданских лиц, включая запрет на поездки, замораживание активов и другие меры. Совет также просил меня провести консультации с ЭКОВАС, СПЯС, Организацией Объединенных Наций и другими партнерами относительно учреждения миссии, которая бы продолжила работу, начатую в рамках осуществления Программы сотрудничества ЭКОВАС и Сообщества португалоязычных стран (СПЯС), прежде всего в тех ее аспектах, которые касаются реформирования военного сектора и сектора безопасности, включая возможность развертывания новой международной операции по стабилизации положения.

11. 16 апреля Председатель ЭКОВАС направил в Гвинею-Бисау вторую миссию. Члены миссии встретились с представителями «Военного командования» и политических партий, а также рядом деятелей гражданского общества. При общении со всеми этими собеседниками они в решительных выражениях напоминали о проводимой ЭКОВАС политике «нулевой терпимости» по отношению к военным переворотам и требовании о восстановлении конституционной законности и освобождении задержанных лиц. Миссия также указала, что ЭКОВАС готово создать военную силу в целях восстановления мира. «Военное командование» заявило, что оно «принимает» принцип ускоренного восстановления конституционной законности при том условии, что Карлуш Гомиш-младший не вернется на пост премьер-министра и не будет выступать в качестве кандидата на президентских выборах. Оно также обязалось освободить политических заключенных, «как только будут созданы соответствующие условия в плане безопасности».

12. Впоследствии «Военное командование» провело заседание «Форума политических партий, посвященного государственному перевороту 12 апреля 2012 года» и учредило два комитета: Социальный комитет, отвечающий за эко-

номические вопросы и повседневные дела, и Дипломатический комитет, отвечающий за объяснение причин переворота. Состоявшиеся 14 апреля переговоры между «Военным командованием» и политическими партиями, входящими в оппозиционное меньшинство в парламенте, привели к подписанию 18 апреля между двумя сторонами «Протокола об установлении и обеспечении конституционного и демократического порядка». Этим Протоколом учреждается на двухлетний период «Переходный национальный совет», что подразумевает фактически упразднение должности исполняющего обязанности президента и роспуск парламента. Мануэл Серифу Ньямаджу, первый заместитель Председателя Национального народного собрания и один из кандидатов, выступивших против проведения второго тура выборов, был назначен Председателем на переходный период, а Сори Джало, первый заместитель Председателя Партии за социальное обновление (ПРС) и второй заместитель Председателя Национального народного собрания, — Председателем Переходного национального совета. ПАИГК и восемь других политических партий, со своей стороны, создали единый фронт, отказывающийся признать этот государственный переворот. Мануэл Серифу Ньямаджу публично отказался от предназначенной для него роли «Председателя на переходный период».

13. Африканский союз и ЭКОВАС отказались признать этот протокол, рассматривая его как тщетную попытку легитимизировать государственный переворот. Необходимо также добавить, что в заявлении своего Председателя от 21 апреля 2012 года Совет Безопасности Организации Объединенных Наций, сославшись на свое заявление для прессы от 13 апреля 2012 года и решительное осуждение военного переворота, отверг неконституционное формирование «Переходного национального совета» военным руководством и его сторонниками. Совет Безопасности потребовал незамедлительного восстановления конституционного порядка и возвращения к власти законного правительства, а также незамедлительного и безусловного освобождения задержанных высокопоставленных лиц. В этой связи Совет Безопасности приветствовал решение Африканского союза приостановить членство Гвинеи-Бисау до восстановления конституционного порядка. Совет Безопасности поддержал координацию усилий со стороны Африканского союза, ЭКОВАС и СПЯС и настоятельно призвал партнеров Гвинеи-Бисау и Генерального секретаря поддержать их усилия. Совет Безопасности заявил о своей готовности рассмотреть другие возможные меры, включая введение целенаправленных санкций в отношении тех, кто совершил и поддержал военный переворот, если ситуация не будет урегулирована. Совет Безопасности принял к сведению решение Африканского союза о проведении консультаций с ЭКОВАС, СПЯС, Организацией Объединенных Наций и другими партнерами на предмет принятия новых мер, которые могут потребоваться для стабилизации положения в стране в консультации с законным правительством Гвинеи-Бисау.

14. Совершив 12 апреля государственный переворот, армия Гвинеи-Бисау стремится воспрепятствовать избирательному процессу и не допустить прихода к власти Карлуша Гомиша-младшего, у которого, учитывая результаты первого тура, больше всего шансов одержать победу на выборах. Таким образом, Гвинея-Бисау вновь оказалась в нестабильной ситуации, что еще больше затрудняет дальнейшие усилия по установлению правопорядка и укреплению демократии, поощрению развития и борьбе с незаконным оборотом наркотиков и организованной преступностью. Неоднократное незаконное вмешательство

армии Гвинеи-Бисау в политическую жизнь страны недопустимо. Усугубляя воздействие незаконного оборота наркотиков, в один из центров которого превратилась Гвинея-Бисау, оно представляет собой серьезную угрозу для безопасности и стабильности в регионе. Необходимо направить все усилия на то, чтобы окончательно ликвидировать такое положение дел, прежде всего путем решительного осуществления реформы секторов обороны и безопасности и обеспечения реального подчинения армии демократически избранным гражданским властям.

### **III. Положение в Мали**

15. Для кризиса в Мали характерны два аспекта. Первый из них связан с нападениями на армию и государственные органы Мали, которые с середины января 2012 года осуществляются Национальным движением за освобождение Азавада. Эта группировка, состоящая главным образом из бывших военнослужащих ливийской армии, вернувшихся из Ливии после свержения полковника Каддафи, в полной мере воспользовалась для своего оснащения распространением оружия, поступающего из ливийских арсеналов. Первые нападения, совершенные Национальным движением за освобождение Азавада, позволили ему взять под контроль ряд районов в северной части страны, в том числе Менаку и Агельхок, в которых малийские солдаты и их семьи были подвергнуты массовым преследованиям, а также стратегически важный район Тесалит, в котором находится аэропорт, способный принимать крупные воздушные суда. С конца марта, пользуясь неразберихой, вызванной государственным переворотом, Национальное движение за освобождение Азавада и другие террористические и вооруженные группировки, в том числе «Харакат Ансар ад-Дин аль-Салафия» («Ансар Эддин»), «Аль-Каида» в исламском Магрибе» и «Движение за единство и джихад в Западной Африке», активизировали свои нападения, в конечном итоге взяв под свой контроль почти две трети территории Мали. 6 апреля 2012 года Национальное движение за освобождение Азавада «провозгласило независимость Азавада».

16. В качестве обоснования своих действий лица, совершившие переворот 22 марта 2012 года, ссылались на плачевное состояние армии, не позволяющее эффективно противодействовать восстанию на севере страны. После свержения конституционных властей они учредили Национальный совет восстановления демократии и возрождения государства. Целью этого органа была реорганизация вооруженных сил и сил безопасности в целях восстановления контроля над северной частью страны и проведения демократических, свободных и справедливых выборов. Практически все политические деятели Мали осудили этот государственный переворот, сочтя его неправомерным, особенно с учетом того, что президентские выборы, в которых покидающий свой пост президент не мог участвовать, должны были состояться 29 апреля 2012 года. Государственный переворот был осуществлен на следующий день после проведения Советом заседания на уровне министров в Бамако, посвященного положению в Сахелианском регионе, на котором были приняты важные решения, касающиеся положения в северной части страны, а также путей и способов его скорейшего урегулирования.

17. Эта ситуация вызвала резкую реакцию со стороны Африканского союза и ЭКОВАС, которые приняли ряд мер в связи с событиями на местах, о чем сви-

детельствуют различные решения, принятые их соответствующими органами: решение Assembly/AU/Dec. 408 (XVIII), принятое на восемнадцатой очередной сессии Ассамблеи Союза, которая состоялась 29–30 января в Аддис-Абебе; заключительное коммюнике сороковой очередной сессии Руководящего органа глав государств и правительств стран ЭКОВАС, состоявшейся 16–17 февраля 2012 года в Абудже; коммюнике (PSC/MIN/COMM (CCCXIV), PSC/PR/COMM (CCCXV), PSC/PR/COMM (CCCXVI) и PSC/PR/COMM (CCCXVII)) 314-го, 315-го, 316-го и 317-го заседаний Совета, состоявшихся 20–23 марта и 3–12 апреля 2012 года; и коммюнике внеочередных саммитов ЭКОВАС, состоявшихся 27–29 марта и 2 апреля 2012 года. Я сделал ряд заявлений, в которых излагается позиция Африканского союза, и осуществил в консультации с Председателем Союза и ЭКОВАС ряд инициатив, направленных на содействие поиску соответствующих решений и обеспечение принятия эффективных последующих мер в связи с решениями Совета.

18. Что касается событий в северной части Мали, то Африканский союз и ЭКОВАС решительно осудили нападения вооруженных и террористических групп и подтвердили свою непоколебимую приверженность соблюдению принципов национального единства, территориальной целостности и суверенитета Мали. На своем 314-м заседании Совет подчеркнул решимость Африканского союза и его государств-членов не допустить какого бы то ни было нарушения его принципов и заявил о своем осуждении вооруженного восстания в Мали — стране, демократические институты которой обеспечивают основу для выражения всех законных требований, позволяя находить посредством диалога решение проблем, беспокоящих различные группы населения Мали. Совет вновь подтвердил свою убежденность в том, что использование такого средства, как вооруженное восстание, создает серьезную угрозу для процессов демократизации на континенте, а также для стабильности и развития Африки, в силу чего ему необходимо активно противодействовать.

19. В связи с этим Совет потребовал незамедлительно прекратить боевые действия и призвал различные повстанческие группировки без промедления приступить к поискам вариантов мирного урегулирования этого кризиса, четко следуя принципам, которых придерживается Африканский союз. Совет выразил свою приверженность делу активной поддержки «посреднического процесса, ведущегося соседними с Мали странами, в частности основными странами и прежде всего Алжиром, с учетом той важной роли, которую эта страна и ЭКОВАС всегда играли в поисках вариантов урегулирования этой ситуации», и просил меня определить в сотрудничестве с соответствующими заинтересованными лицами условия немедленного начала такого процесса. Кроме того, Совет просил меня принять все необходимые меры для мобилизации поддержки этого процесса на уровне континента и международного сообщества в целом, в том числе путем скорейшего учреждения под эгидой Африканского союза и Организации Объединенных Наций группы по поддержке и последующей деятельности, в состав которой войдут все соседние страны, соответствующие региональные экономические сообщества, а также заинтересованные международные партнеры.

20. На своем внеочередном саммите, состоявшемся 27 марта, ЭКОВАС постановило приступить к процессу планирования возможного развертывания элементов его резервной бригады в целях содействия защите единства и территориальной целостности Мали в том случае, если его предложение о начале

диалога с Национальным движением за освобождение Азавада в целях отыскания способов урегулирования положения на севере страны будет оставлено без внимания. Кроме того, ЭКОВАС назначило президента Буркина-Фасо Блэза Компаоре своим посредником. На своем 316-м заседании Совет утвердил это решение и просил Комиссию оказать ЭКОВАС необходимую помощь в его усилиях, в том числе предоставив ему сотрудников по вопросам планирования. Совет призвал все государства — члены Африканского союза и партнеров оказать ЭКОВАС финансовую, материально-техническую и иную поддержку. За прошедшее с тех пор время начальники штабов государств — членов ЭКОВАС провели ряд встреч для осуществления необходимого планирования, а также несколько раз посетили Мали. Их рекомендации были одобрены на чрезвычайной сессии Совета посредничества и безопасности ЭКОВАС, состоявшейся 12 апреля 2012 года в Абиджане.

21. В более конкретном плане, Совет обратился к странам региона, прежде всего государствам — членам ЭКОВАС и основным странам, а также ко всем прочим государствам с конкретной просьбой сделать все возможное для недопущения каких-либо поставок оружия и притока комбатантов в вооруженные и террористические группировки, действующие на севере Мали. В связи с этим Совет просил Комиссию в сотрудничестве с Комиссией ЭКОВАС и соседними странами разработать механизмы, способные обеспечить эффективность этой меры. Кроме того, Совет постановил ввести индивидуальные санкции в отношении лидеров и участников вооруженных группировок, участвующих в нападениях на севере Мали и совершающих нарушения в отношении гражданского населения. Совет просил Комиссию в сотрудничестве с Комиссией ЭКОВАС, основными странами и Африканским научно-исследовательским центром по борьбе с терроризмом составить в течение одного месяца список всех террористических и других действующих совместно с ними вооруженных групп на территории Республики Мали, чтобы включить их в список террористических групп, составленный Африканским союзом. Во исполнение этих решений Комиссия разослала требуемые письма соответствующим странам и учреждениям в целях содействия составлению списка вооруженных и террористических групп, действующих в северной части Мали, а также их лидеров. Я также направил письмо Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, с тем чтобы довести принятые решения до его сведения и до сведения Совета Безопасности. Комиссар по вопросам мира и безопасности направил аналогичное письмо Высокому представителю Европейского союза по иностранным делам и политике безопасности.

22. Что касается положения на местах, то линия фронта стабилизировалась к югу от Томбукту после того, как 5 апреля 2012 года лидеры восстания заявили о достижении своих территориальных целей и провозгласили на следующий день «независимость Азавада». В коммюнике, опубликованном 6 апреля 2012 года, я заявил о том, что Африканский союз в полной мере отвергает сделанное Национальным движением за освобождение Азавада заявление, рассматривая его как недействительное и не имеющее юридической силы. На своем 316-м заседании Совет одобрил мое коммюнике. Основные страны, проведя 8 апреля 2012 года встречу в Нуакшоте, также отвергли эту так называемую «декларацию независимости». Ряд международных структур также заявили о том, что они не одобряют и осуждают ее.

23. Были получены сообщения о столкновениях между различными вооруженными группировками в районах, не контролируемых малийскими государственными органами. Помимо борьбы с малийской армией, они преследуют различные цели. Национальное движение за освобождение Азавада добивается так называемой независимости Азавада, а группировка «Ансар Эддин» стремится обеспечить соблюдение законов шариата на всей территории Мали и утверждает, что не преследует целей отделения какой-либо территории. «Движение за единство и джихад в Западной Африке» является формированием, отколовшимся от «Аль-Каиды» в исламском Магрибе», в рамках которого объединились вооруженные члены различных террористических и уголовных группировок региона, включая «Боко Харам». «Аль-Каида» в исламском Магрибе», уже несколько лет действующая на севере Мали, в настоящее время больше настроена продолжать свою террористическую деятельность, включая похищение заложников в целях получения выкупа. 6 апреля 2012 года вооруженные люди похитили персонал консульства Алжира в Гао и увезли его в неизвестном направлении. В коммюнике, изданном в тот же день, я решительно осудил эти предосудительные действия в отношении находящихся под международной защитой дипломатических сотрудников и помещений, потребовав немедленно освобождения всех похищенных лиц.

24. Особую обеспокоенность вызывает положение в гуманитарной области, тем более что Мали, как и другие страны Сахелианского региона, в настоящее время страдает от сильной засухи и серьезного продовольственного кризиса. Более 160 000 человек ищут убежища в соседних с Мали государствах: Алжире, Буркина-Фасо, Мавритании и Нигере. Кроме того, число внутренне перемещенных лиц превысило 107 000 человек. Многочисленные случаи мародерства и нарушения прав человека на севере Мали еще более усиливают процесс вынужденного перемещения. На своем 314-м заседании Совет отдал должное соседним с Мали государствам, размещающим беженцев из страны на своих территориях и участвующим в гуманитарной деятельности.

25. И ЭКОВАС, и Африканский союз решительно осудили государственный переворот, совершенный 22 марта 2012 года, приостановили участие Мали в их деятельности и ввели ряд санкций, включая финансово-экономические санкции, и меры в отношении конкретных лиц, такие как замораживание активов и запрет на поездки, с тем чтобы вынудить совершивших переворот лиц восстановить конституционный порядок. К президенту Буркина-Фасо Блэзу Компаоре в его качестве Посредника была обращена просьба и далее принимать меры, направленные на восстановление конституционного порядка.

26. 6 апреля 2012 года усилия Посредника привели к подписанию в Бамако Рамочного соглашения об осуществлении торжественного обязательства от 1 апреля 2012 года между представлявшим его министром иностранных дел и регионального сотрудничества Джибрилем Ипене Бассоле и главой Национального совета восстановления демократии и возрождения государства, направленного на восстановление конституционного порядка в Мали на основе статьи 36 Конституции 1992 года. В соответствии с положениями этой статьи после сложения с себя полномочий президентом Республики Председатель Национальной ассамблеи вступил в должность исполняющего обязанности президента, и ему было поручено провести президентские выборы в течение предусмотренного в Конституции периода, составляющего 40 дней. В этом Соглашении подчеркивается, что в связи с чрезвычайной ситуацией, сложившейся

ся в стране, прежде всего конституционным кризисом и вооруженным восстанием в ее северной части, которые серьезно препятствуют нормальному функционированию государственных учреждений, а также невозможностью проведения выборов в установленные сроки необходимо обеспечить политический переходный процесс, который приведет к проведению свободных, справедливых и демократических выборов на всей территории страны. Стороны договорились создать переходные органы, которым будет поручено управлять страной до проведения президентских выборов, в том числе назначить премьер-министра — облеченного всеми полномочиями главу правительства, и переходное правительство национального единства. Они также договорились подготовить программу действий на переходный период, охватывающую соответствующий график, оперативные задачи, которые необходимо осуществить, условия проведения выборов, пересмотр избирательного списка, а также роль и место членов Национального совета восстановления демократии и возрождения государства на переходном этапе.

27. В соответствии с этим Рамочным соглашением нынешний Председатель ЭКОВАС, проведя консультации со своими коллегами, отменил санкции, введенные в отношении Мали на саммите 29 марта 2012 года. Со своей стороны, в коммюнике от 7 апреля 2012 года я приветствовал подписание Рамочного соглашения, отдав должное усилиям президентов Аlassана Драмана Уаттары и Блэза Компаоре, а также деятельности министра Джибриля Бассоле. Я призвал все заинтересованные малийские стороны добросовестно выполнять заключенное Соглашение. На своем 317-м заседании, состоявшемся 13 апреля 2012 года, Совет выразил удовлетворение в связи со внушающими надежду событиями в Мали, касающимися восстановления конституционного порядка, и призвал все заинтересованные стороны добросовестно выполнять другие положения Рамочного соглашения.

28. В соответствии с Рамочным соглашением президент Амаду Тумани Туре сложил с себя полномочия 8 апреля 2012 года. После того, как Конституционный суд констатировал наличие «вакуума власти», Председатель Ассамблеи Дионкунда Траоре вступил в должность исполняющего обязанности президента 12 апреля 2012 года. Затем различные малийские заинтересованные стороны провели встречу в рамках «Конференции здоровых сил», прошедшей в Уагадугу 14–15 апреля 2012 года под эгидой Посредника ЭКОВАС. Участники Конференции заявили о поддержке осуществления Рамочного соглашения. 16 апреля 2012 года после консультаций между Национальным советом восстановления демократии и возрождения государства, исполняющим обязанности президента и Посредником ЭКОВАС премьер-министром был назначен Шейк Модибо Диарра.

29. Положение, сложившееся в Мали в настоящее время, чревато опасностями не только для стабильности и единства страны, но и для безопасности региона. Назрела настоятельная необходимость принять скоординированные и устойчивые меры при участии как ЭКОВАС, так и основных стран для завершения процесса восстановления конституционного порядка и урегулирования ситуации в северной части страны. Что касается этой последней задачи, то необходимо незамедлительно восстановить власть малийского государства на всей территории страны, положить конец деятельности террористических и уголовных группировок на местах и ликвидировать при жестком соблюдении принципов Африканского союза структурные причины повторяющихся вос-

станий в северной части Мали. На более общем уровне необходимо также осуществить рекомендации, содержащиеся в выводах совещаний экспертов стран Сахелианского региона, проходивших 14–15 марта 2012 года в Аддис-Абебе, которые были утверждены Советом во время его заседания на уровне министров в Бамако. В этих выводах намечена глобальная стратегия, направленная на решение в долгосрочной перспективе многоаспектных проблем, с которыми сталкивается Сахелианский регион.

#### **IV. Ситуация в отношениях между Суданом и Южным Суданом**

30. В последние недели отношения между Суданом и Южным Суданом резко ухудшились. В частности имели место ожесточенные бои между армиями обеих стран, в основном в Хеглиге и его окрестностях. Этот конфликт отравляет отношения между двумя странами, порождая гуманитарный кризис, подрывая жизнеспособность обоих государств и создавая угрозу для безопасности во всем регионе.

31. На 317-м заседании Совета, состоявшемся 12 апреля 2012 года, состоялось обсуждение данной ситуации и было принято коммюнике, в котором перечислялись те меры, которые следует принять для урегулирования разразившегося кризиса и создания условий для возобновления под эгидой Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза по Судану (ИГВУАС) переговоров по нерешенным проблемам в отношениях между Суданом и Южным Суданом. Другие члены международного сообщества, в частности Совет Безопасности, Европейский союз, Лига арабских государств и двусторонние партнеры, такие как Китай, Франция, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты, также высказались в отношении этой ситуации. Позицию членов международного сообщества можно подытожить следующим образом: Южному Судану следует вывести свои силы из Хеглиги; Судану следует прекратить воздушные бомбардировки Южного Судана; обеим сторонам следует прекратить поддерживать повстанческие силы, воюющие против другого государства. Сторонам необходимо также выполнять свои существующие соглашения по вопросам безопасности и возобновить переговоры по всем нерешенным проблемам. В свете последних событий в Хеглиге и заявлений сторон я возобновляю просьбу Африканского союза к Судану и Южному Судану немедленно выполнить соглашения по безопасности, которых они достигли при содействии ИГВУАС.

32. С июня 2010 года ИГВУАС оказывает содействие в проведении переговоров между Суданом и Южным Суданом по проблемам, возникшим после проведения референдума и отделения Южного Судана. Эти переговоры охватывали все основные вопросы, вызывающие разногласия между двумя государствами, а также проблему вооруженного конфликта в двух районах Судана — Южном Кордофана и Голубом Ниле. По большинству этих вопросов были подписаны соглашения, хотя их осуществление не оправдало ожиданий. Справедливые и практические предложения по всем обсуждаемым вопросам уже на столе или могут быть на столе, когда стороны будут к этому готовы. Осуществление существующих соглашений значительно облегчит ход переговоров по нерешенным вопросам.

33. В марте 2012 года обе стороны, движимые стремлением к достижению общей цели создания «двух жизнеспособных государств», приступили к переговорам в атмосфере, характеризующейся «новым духом» сотрудничества. Делегация из Южного Судана посетила Хартум, и была проведена подготовка к встрече на высшем уровне между президентом Омаром Хассаном аль-Баширом и президентом Сальва Киир Маярдитом. К сожалению, этот дух стал иссякать из-за военных действий, предпринятых в нарушение Меморандума о взаимопонимании от 10 февраля 2012 года о ненападении и сотрудничестве, в том числе действий в поддержку повстанцев на территориях друг друга и вторжений обеих сторон на чужую территорию. Военная оккупация Хеглига и соседних районов Южного Кордофана и происходящие в них вооруженные столкновения, а также воздушные бомбардировки территорий в Южном Судане суданскими военно-воздушными силами нанесли значительный ущерб перспективам возобновления переговоров в конструктивном духе. Степень ожесточения, негодования и недоверия с обеих сторон никогда не была столь высока.

34. В начале апреля 2012 года во время последнего раунда проходивших при содействии ИГВУАС переговоров по вопросам безопасности, в ходе которого планировалось создать механизмы осуществления Меморандума о взаимопонимании от 10 февраля, стороны достигли соглашения почти по всем вопросам. Они договорились вывести все силы с территорий другого государства, прекратить оказывать поддержку повстанческим группам другого государства и задействовать Совместную миссию по наблюдению и контролю за границей (СМНКГ), которая будет работать при материально-технической поддержке и под защитой Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА). Что наиболее важно, обе стороны согласились немедленно провести заседания Специального комитета, учрежденного в целях регистрации и расследования взаимных жалоб сторон. Южный Судан принял предложения, а суданской делегации потребовалось дополнительное время для консультаций в Хартуме.

35. СМНКГ и ЮНИСФА располагают возможностями для немедленного развертывания вдоль всей границы. Соглашением о Миссии по содействию наблюдению за границей, подписанным обеими сторонами 30 июля 2011 года, предусматривалось создание десятикилометровой демилитаризованной зоны безопасности по обе стороны от границы, которая является районом ответственности СМНКГ. По условиям Соглашения, зона ответственности СМНКГ очерчивается исходя из демаркационной линии по состоянию на 1 января 1956 года. На спорных участках границы развертывание будет производиться с учетом общей административной демаркационной линии, и обе стороны должны подготовить соответствующую карту при том понимании, что эта линия не должна препятствовать процессу урегулирования проблемы спорных пограничных районов. Несмотря на это, стороны не смогли достичь договоренности о демаркационной линии, что помешало развертыванию СМНКГ и сил ЮНИСФА по охране. Задействование СМНКГ имеет принципиальное значение для укрепления доверия между двумя сторонами, сокращения числа случаев посягательства на безопасность в приграничной полосе и создания условий для возобновления переговоров по всем нерешенным вопросам.

36. Всеобъемлющим мирным соглашением 2005 года был учрежден Специальный технический пограничный комитет (СТПК), в задачи которого входили установление и демаркация границы, в том числе определение любых спорных

районов и представление аргументов каждой стороны президентам для принятия политического решения. Пограничный комитет принял соглашение по пяти спорным районам. 13 марта 2012 года обе стороны парафировали в Аддис-Абебе соглашение о начале демаркации оговоренных участков границы согласно рекомендациям СТПК, а также о порядке урегулирования вопросов о спорных участках границы. Вопрос о границе, несомненно, тесно связан с вопросом безопасности, а поэтому совершенно необходимо, чтобы обе стороны решили его как можно скорее. Африканский союз через свою Пограничную программу сотрудничает со сторонами и с ИГВУАС, оказывая им содействие в решении этого вопроса с учетом передового опыта африканских стран в этой сфере.

37. Переговоры по нефти ведутся исходя из принципа, что Южный Судан будет использовать нефтяную инфраструктуру Судана для транспортировки своей нефти на рынок и будет платить за это транзитную пошлину. Кроме того, Южный Судан сделает финансовый взнос, который поможет покрыть бюджетный дефицит Судана, образовавшийся вследствие потери прибыли от нефтяных месторождений на юге, которых он лишился после получения Южным Суданом независимости. Стороны пришли к принципиальной договоренности о том, что финансовый взнос Южного Судана будет временной мерой и станет одним из трех механизмов заполнения этой брешки, наряду с двумя другими — мерами жесткой экономии со стороны самого Судана и финансовыми пожертвованиями от международного сообщества. Переговоры по нефти осложняли проблема взаимной задолженности сторон, а также несанкционированный захват и отбор южносуданской нефти Республикой Судан в декабре 2011 года и январе 2012 года и последующее решение Южного Судана остановить свою нефтедобычу.

38. Вследствие остановки нефтедобычи возникла новая ситуация, при которой у Южного Судана отсутствуют финансовые средства, для того чтобы сделать взнос в бюджет Судана. Остановка нефтедобычи в Хеглиге, которая до первых чисел этого месяца составляла около половины всей нефтедобычи Судана, еще больше осложняет ситуацию. Следует обратить внимание Сторон на то, что в дальнейшем необходимо избегать нанесения какого бы то ни было ущерба нефтяной инфраструктуре обеих стран, поскольку это подрывает перспективы экономического развития народов Судана и Южного Судана и идет вразрез с их неоднократно заявлявшейся приверженностью принципу сосуществования двух жизнеспособных государств. На своем 317-м заседании Совет рассмотрел этот вопрос.

39. Неотложной и приоритетной задачей для Абьея является осуществление Соглашения о временных административных мерах и мерах безопасности от 20 июня 2011 года. Хотя нерешенные проблемы носят относительно второстепенный характер, их решение существенно важно для нормализации жизни в Абее, поскольку это закладывает фундамент для окончательного урегулирования. Осуществление Временного соглашения необходимо для возвращения лиц, перемещенных внутри страны почти год назад, и для нормализации ситуации и положения с жизнеобеспечением как жителей района, так и скотоводов. Международное сообщество выполнило свою часть Соглашения, в частности обеспечив полное развертывание ЮНИСФА. Следует выполнить свои обязательства и Сторонам. Для уменьшения напряженности сегодня прежде всего необходимо передислоцировать оставшийся контингент суданских воо-

руженных сил численностью около 300 человек из Абьея и, соответственно, передислоцировать вооруженные полицейские формирования Южного Судана. Помимо этого ни одна из Сторон не должна развертывать в нарушение Соглашения дополнительные силы. Необходимо также создать администрацию Абьейского района, для чего требуется достижение согласия по вопросу о главе Абьейского Законодательного собрания. При этом я с удовольствием хотел бы отметить, что Абьейский объединенный комитет по надзору действует.

40. Значительную обеспокоенность вызывает проблема статуса находящихся в Судане граждан Южного Судана и находящихся в Южном Судане граждан Судана. «Переходный период гражданства» истек 9 апреля 2012 года, спустя девять месяцев после получения Южным Суданом независимости. Основным предметом обеспокоенности является положение приблизительно 700 000 жителей юга, находящихся в Республике Судан. В течение последних девяти месяцев правительство Южного Судана должно было выдать удостоверения личности своим гражданам в Судане, на основании которых они могли бы получить вид на жительство и разрешение на работу. Тем не менее необходимые меры для их легализации приняты не были, в результате чего находящиеся на севере южносуданские граждане не только де-факто стали лицами без гражданства, но и оказались в сложном положении ввиду существующей напряженности в отношениях между Суданом и Южным Суданом. Я настоятельно призываю правительство Южного Судана ускорить процесс выдачи необходимых документов своим гражданам в Судане, а Судан — продлить переходный период для оформления гражданства, с тем чтобы завершить этот процесс.

41. В марте 2012 года обе стороны парафировали рамочное соглашение по «четырем видам свободы» — свободе выбора места жительства, работы, передвижения и владения имуществом. Положения соглашения предусматривают проведение встречи обеих сторон на уровне министров в целях достижения договоренности по механизму его осуществления. Группа получила заверения президента Башира в том, что с гражданами Южного Судана на территории Судана не произойдет ничего нежелательного и могущего неблагоприятно повлиять на их жизнь.

42. Еще одна сфера, требующая принятия мер, — это конфликт в районах Южный Кордофан и Голубой Нил. Он является внутренним делом Судана, но история конфликта в этих двух районах и их связь с Южным Суданом дают основания полагать, что без урегулирования этого конфликта достижение мира между Суданом и Южным Суданом невозможно. Столь же очевидно, что у этой проблемы не может быть военного решения. В июне 2011 года ИГВУАС были организованы переговоры между правительством Судана и НОДС-Север по вопросам безопасности и политического партнерства, которые привели к подписанию Сторонами 28 июня 2011 года рамочного соглашения. К сожалению, стороны не выполняют рамочное соглашение. Нынешняя ситуация требует немедленного возобновления без каких-либо предварительных условий переговоров по этим двум районам на основе рамочного соглашения от 28 июня 2011 года. Она также требует прекращения огня и создания условий для доставки гуманитарной помощи в соответствии с трехсторонней инициативой Организации Объединенных Наций, Африканского союза и Лиги арабских государств, тем более что скоро начнется сезон дождей.

43. Сегодняшнее состояние отношений между Суданом и Южным Суданом не может удовлетворять, поскольку оно способно разрушить любые перспективы построения двух жизнеспособных государств, живущих бок о бок в мире, и серьезно подорвать мир и безопасность в регионе. Я хотел бы еще раз подчеркнуть, что использование силы ни при каких обстоятельствах не поможет найти долгосрочное решение существующих проблем. Народам Судана и Южного Судана необходимо жить в мире и сотрудничать друг с другом, ибо их судьбы тесно переплетены. Обоим правительствам следует проявлять должную государственную мудрость и руководствоваться принципами, основанными на учете долгосрочных интересов их стран и народов, а также сознавать свою ответственность перед регионом, остальными странами Африки и международным сообществом в целом. Крайне необходимо, чтобы на настоящем заседании Совета был послан ясный сигнал Судану и Южному Судану и озвучена конкретная «дорожная карта», которая способствовала бы мирному урегулированию существующих проблем в сфере безопасности и возобновлению переговоров по нерешенным вопросам в отношении между двумя государствами, образовавшимися после отделения Южного Судана. В этой связи необходимо обеспечить и в дальнейшем единство целей и действий среди всех членов международного сообщества.

## V. Замечания

44. Настоящее заседание Совета дает возможность активизировать на континенте усилия по урегулированию различных рассматриваемых ситуаций. Военные перевороты в Мали и Гвинеи-Бисау фактически отбрасывают назад и эти страны, и Африку в целом. Они поворачивают вспять эволюцию Африки в направлении демократии. Следует принять все возможные меры для восстановления конституционного порядка на основе соответствующих документов Африканского союза и ЭКОВАС, чтобы эти негативные примеры не повторялись в других странах и не оказывали отрицательного влияния на стабильность континента и жизнеспособность демократических институтов наших различных государств-членов. Африка должна также проявить необходимую решительность в деле сохранения единства и территориальной целостности Мали. Неудача в этом деле создаст почву для всякого рода авантюризма, послужит стимулом для сепаратистских движений в других странах и подстегнет дальнейшее применение вооруженного насилия. Столь же опасны вооруженные столкновения между Суданом и Южным Суданом для обеих этих стран, для региона и для континента в целом.

45. В отношении Гвинеи-Бисау важно отметить, что Совет решительно подтверждает свое требование о восстановлении конституционного порядка, освобождении задержанных военными политических деятелей и возобновления избирательного процесса. В свете этого важно вновь заявить о полном неприятии Советом применяемой организаторами переворота тактики проволок, особенно в отношении соглашения, заключенного некоторыми политическими партиями 18 апреля 2012 года, поскольку оно представляет собой тщетную попытку легализовать захват власти с помощью силы. Короче говоря, Совет должен недвусмысленно дать понять организаторам переворота, что их действия неприемлемы и что Африка полна решимости восстановить статус-кво.

46. Совет должен возобновить свою поддержку ЭКОВАС, которое активно занимается этим вопросом, и выразить признательность Анголе за ее вклад в усилия по осуществлению реформ в сфере обороны и безопасности, а также отметить действия международных партнеров, особенно СПГС и Организации Объединенных Наций. Скорейшее урегулирование кризиса в Гвинее-Бисау требует тесной координации между различными заинтересованными международными сторонами. Я буду прилагать все усилия для облегчения координации как на уровне Комиссии, так и на уровне Отделения связи Африканского союза в Гвинее-Бисау. Во исполнение решения 318-го заседания Совета я намереваюсь активизировать консультации с ЭКОВАС, Организацией Объединенных Наций и СПГС в целях содействия развертыванию в Гвинее-Бисау международной миссии по стабилизации, что позволит успешно провести реформы в сфере обороны и безопасности. Без этих реформ в Гвинее-Бисау не может быть ни долгосрочной стабильности, ни эффективного демократического процесса. Тем временем Совету рекомендуется в соответствии с решением, принятым на его 318-м заседании, утвердить немедленное введение санкций против организаторов переворота и их военных и гражданских сторонников.

47. Что касается Мали, то Совету рекомендуется приветствовать предпринятые посредником усилия, которые привели к подписанию рамочного соглашения, инаугурации действующего президента и назначению премьер-министра. Очевидно, что ЭКОВАС и Африканский союз должны сохранять бдительность, с тем чтобы гарантировать прочность восстановления конституционного порядка согласно положениям соответствующих документов Африканского союза и ЭКОВАС. Глубокую озабоченность, особенно в нынешнем контексте, вызывает недавний безосновательный арест нескольких малийских политических и военных деятелей, которые были через несколько дней выпущены на свободу. Особую важность представляет скорейшее решение в соответствии с документами Африканского союза и ЭКОВАС вопроса о статусе действующего президента по истечении 40 дней, предусмотренных статьей 36 Конституции, принятой в феврале 1992 года, продолжительности переходного периода и передаче всех полномочий премьер-министру на переходном этапе.

48. Что касается ситуации на севере Мали, то Совету следует подтвердить приверженность Африканского союза единству и территориальной целостности Мали и свою решимость приложить все усилия для обеспечения его защиты и борьбы с вооруженными террористическими группами, действующими в стране. Особенно важно подтвердить полное неприятие так называемой «декларации независимости Азавада» и особо подчеркнуть неприятие Африканским союзом применения насилия, отметив при этом, что институты Мали предлагают механизм, позволяющий удовлетворять любые законные требования посредством диалога. Действуя в рамках этого механизма Совет должен поддерживать усилия ЭКОВАС и принятые им по этому вопросу решения, а также действия ключевых стран в их борьбе против терроризма в Сахело-Сахарском регионе.

49. Ключевым странам и ЭКОВАС необходимо тесно сотрудничать в деле достижения целей, поставленных странами Африки в отношении ситуации на севере Мали, прежде всего в вопросе немедленного восстановления власти малийского государства над всей своей территорией. Столь же важно заручиться всесторонней поддержкой международного сообщества принципиальной позиции африканских стран по этому вопросу. С этой точки зрения задействование

Группы по оказанию поддержки и последующим мероприятиям, учредительное заседание которой состоится 4 мая 2012 года в Абиджане, послужит укреплению коллективных усилий африканских стран и мобилизации расширенной международной поддержки. В то же время Комиссия будет стремиться как можно скорее завершить разработку механизмов применения санкций (решение о введении которых уже принято) против действующих на севере Мали вооруженных и террористических групп. В общем и целом важно более эффективно проводить последующую деятельность в соответствии с утвержденными на заседании Совета в Бамако выводами совещания экспертов по ситуации в Сахеле, которое состоялось 14 и 15 марта 2012 года в Аддис-Абебе.

50. И наконец, о Судане и Южном Судане. Чрезвычайно важно, чтобы обе страны немедленно приступили к осуществлению соглашений в сфере безопасности, которых они достигли при содействии ИГВУАС и при поддержке МОВР и Организации Объединенных Наций, особенно решения Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности (СМПБ) от 18 сентября 2011 года, которым, в частности, предусматривалось создание СМНКГ. Не менее важно сторонам воздерживаться от провокационных заявлений, которые не только усложняют нынешнюю непростую ситуацию, но и подрывают перспективы установления добрососедских отношений между двумя государствами и их народами. Обеим сторонам следует также немедленно и без каких бы то ни было условий возобновить переговоры под эгидой ИГВУАС в целях достижения соглашений по всем нерешенным вопросам, касающимся безопасности, демаркации границы, национальности и гражданства, переходных финансовых механизмов, нефти и Абьея в соответствии с главенствующим принципом создания двух жизнеспособных государств в Судане и Южном Судане.

51. Параллельно и Судан, и Южный Судан должны решать стоящие перед ними неотложные внутренние проблемы. Эти вопросы имеют существенное значение для жизнеспособности каждого государства. Особо следует отметить необходимость разрешить конфликт в Южном Кордофане и Голубом Ниле. ИГВУАС и председатель МОВР премьер-министр Мелес Зенави, всегда поддерживавший усилия Группы, готовы содействовать в проведении необходимых переговоров. Не дожидаясь начала этого процесса, я призываю правительство Судана дать согласие на осуществление объединенной инициативы Африканского союза, Лиги арабских государств и Организации Объединенных Наций по открытию доступа для оказания гуманитарной помощи. Перед Южным Суданом стоят также задачи государственного строительства, в том числе искоренения межобщинного насилия в штате Джонглей и других районах, что требует политического вмешательства, в частности поощрения примирения.

52. За последние несколько лет Африканский союз с помощью ИГВУАС активно взаимодействовал с Суданом и Южным Суданом. Без колебаний скажу, что мир и добрососедство нужны народам обеих стран. Принцип сосуществования «двух жизнеспособных государств» по сути является принципом обеспечения благосостояния народа. Если руководители этих двух стран не будут действовать согласно этому принципу, они обманут надежды своих народов. Я убежден, что суданские стороны как на севере, так и на юге полностью осознают эту простую истину. Для будущего этих двух стран и их народов чрезвычайно важно, чтобы они безотлагательно перешли к действиям, руководствуясь этим принципом.